

Филология: научные исследования

Правильная ссылка на статью:

Зырянова И.П. Политкорректность в выступлениях политического и государственного деятеля Дональда Трампа // Филология: научные исследования. 2025. № 4. DOI: 10.7256/2454-0749.2025.4.70696 EDN: CBQVKM  
URL: [https://nbpublish.com/library\\_read\\_article.php?id=70696](https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=70696)

## Политкорректность в выступлениях политического и государственного деятеля Дональда Трампа

Зырянова Ирина Петровна

ORCID: 0000-0002-6676-0390

кандидат филологических наук

доцент кафедры иностранных языков и русской филологии, Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт, филиал Российского государственного профессионально-педагогического университета (г. Екатеринбург)

622030, Россия, Свердловская область, г. Нижний Тагил, ул. Красногвардейская, 57, оф. 308

✉ [zyryanovairena@gmail.com](mailto:zyryanovairena@gmail.com)



[Статья из рубрики "Дискурс"](#)

### DOI:

10.7256/2454-0749.2025.4.70696

### EDN:

CBQVKM

### Дата направления статьи в редакцию:

10-05-2024

**Аннотация:** Объектом настоящей работы является категория политкорректности, под которой понимается культурная, поведенческая и языковая тенденция, призванная найти новые лексические выражения с целью избегания создания конфликта и оскорбления чувств различных социальных групп. Данный вопрос вызывает широкий интерес среди отечественных и зарубежных лингвистов, что обуславливает актуальность данного направления исследования. Предметом исследования являются особенности выражения данной категории в выступлениях американского политического и государственного деятеля Дональда Трампа, опубликованные в американской прессе и на личной странице социальной сети Twitter. В результате проведенного исследования определены следующие тематические группы лексики: социальная, гендерная, профессиональная, политическая, национальная, этическая, физическая. Каждая из представленных групп изучена с точки зрения наличия политически корректных и

некорректных высказываний. Для изучения явления политкорректности применялись следующие методы: описательный метод, метод сплошной выборки, метод классификации, метод дискурсивного анализа, метод статистической и типологической обработки полученных данных. Проведенное исследование позволяет прийти к следующим выводам. Несмотря на то, что явление политкорректности является мейнстримом в общественной и политической жизни США, а также важной категорией в политическом дискурсе, ее выражение определяется личностными характеристиками политических и государственных деятелей. Материал исследования показывает, что с одной стороны, высказывания Дональда Трампа являются подавляюще неприемлемыми в рамках политического дискурса (38% зафиксированных единиц являются политкорректными и 62% непolitкорректными), но с другой стороны, отвечают требованиям главной функции политического дискурса – персуазивной и представляются яркой, убедительной иллюстрацией его позиции, что, безусловно, выделяет его среди других политических и государственных деятелей США. Настоящее исследование вносит определенный вклад в методику изучения явления политкорректности. Так, предлагается проведение анализа на основе выделения тематических групп лексики и изучение того, как они представлены с позиции выражения политкорректности.

**Ключевые слова:**

политический дискурс, политическая корректность, политический лидер, Дональд Трамп, политический дискурс США, толерантность, речевая толерантность, нетолерантность, политкорректный язык, оценка

В XX возникает новый феномен – «политическая корректность». Новое явление, возникшее в США, распространилось и на другие страны, представляя собой уникальную языковую и культурную категорию.

«Политкорректность» происходит от английского «political correctness». Этот термин представляет собой завуалированную игру, отличающуюся проявлением абсолютной вежливости, в которой происходит замена одного слова другим, которое не задевает чувства слушателя [\[1, с. 3\]](#).

Эквивалентом данного понятия может служить neutral language – язык, свободный от слов и выражений, способных задеть чувства людей, которые объединены по расовому, национальному критерию, либо/и имеющие возрастные, физические или половые особенности.

Под данным явлением подразумевается также желание отразить в речи позитивное отношение к жертвам дискриминации. Так, Д. Е. Циммер призывает перестать употреблять в своей речи любые определения, которые могут обидеть и унижить жертв дискриминации, напомнить им о «недостатках» [\[2, с. 133\]](#).

Так или иначе политкорректность ассоциируется с использованием в языке речевых оборотов, которые помогают избегать всего того, что могло бы быть оскорбительным.

О. Ф. Иванова считает, что исследуемое явление получило свое выражение в следующих сферах:

1) расовая политкорректность (цвет кожи, разрез глаз и т. д.). В английском языке:

African-American, Native American.

2) гражданская политкорректность. В английском языке: migrant worker, guest worker сменились на migrant laborer;

3) этническая политкорректность. В английском языке: Asian, Latino;

4) социальная политкорректность. В английском: deprived сменилось на poor, rich на comfortably situated;

5) профессиональная политкорректность. В английском: automobile mechanic сменилось на automobile engineer, engine redesigner, vehicular consultant;

6) этическая политкорректность. В английском языке: addiction сменилось на substance abuse;

7) физическая политкорректность. В английском языке: old, elderly сменилось на golden-ager, mature, midsentence, an older person, senior, third age;

8) гендерная политкорректность. В английском языке: postman сменилось на mail carrier;

9) умственная политкорректность. В английском языке: the disabled, the handicapped, the impaired сменилось на physically challenged, people with disabilities, the mentally handicapped;

О. Ф. Иванова считает, что данные примеры свидетельствуют о распространении политкорректной лексики, которая является «сдерживающим фактором, предотвращающим открытые выражения мыслей и чувств в обществе, которые могут послужить поводом к возникновению различного рода конфликтов» [\[3, с. 8-10\]](#).

С. Г. Тер-Минасовой понимает под политкорректностью «мощную культурно-поведенческую и языковую тенденцию, которая отличается стремлением поиска новых способов лексического выражения вместо тех, которые способны обидеть окружающих людей привычной языковой бестактностью в отношении расы, пола, возраста, состояния здоровья, социального статуса, внешнего вида человека и др.» [\[4, с. 6\]](#).

Исследуемое понятие имеет междисциплинарный характер, что позволяет рассматривать его со следующих позиций:

1) с точки зрения культуры и социума. Политкорректность является системой взаимосвязанных либеральных воззрений, которые защищают равноправие всех членов общества. Она должна устранять укоренившиеся в обществе отрицательные стереотипы в отношении к определенным социальным группам и должна формировать новую культуру поведения, позволяющую избегать конфликтов в межличностном и межкультурном общении

2) с точки зрения языка. Политкорректность является концепцией, согласно которой язык необходимо освободить от всех слов и выражений, которые несут оскорбительную или унижительную человеческое достоинство функцию. Она способна создать для людей, ведущих диалог, оптимальную стратегию речевого поведения в конфликтных ситуациях. При этом политическая корректность стремится защитить дискриминируемые объекты средствами языка [\[5, с. 29\]](#).

Таким образом, мы можем говорить о том, что политкорректность как языковая категория представляет комплекс языковых норм, необходимых для устранения оскорблений и

унижений человека независимо от его индивидуальных признаков. Обладает следующими категориальными признаками: интегральный признак и дифференциальный признак. Культурная категория представляет собой стереотипы, символы, эталоны и другие знаки национальной и общечеловеческой культуры, которые характеризуют носителей определенного языка. Поэтому когда мы говорим о категории культуры, мы говорим о «категория национальной культуры».

Феномен политкорректности вызывает широкий интерес как отечественных, так и зарубежных лингвистов [\[6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22\]](#). Нам представляется интересным и актуальным изучение феномена политкорректности в речи политиков, представляющих страну на мировой арене.

Целью настоящего исследования является изучение данной категории в выступлениях политического и государственного деятеля США Дональда Трампа, «объявившего войну» политической корректности, не смотря на ее актуальность в современном политическом дискурсе.

Материалом исследования послужили 100 единиц (не)политически корректных высказываний, зафиксированных в различных интервью, во время предвыборных дебатов, а также тексты, размещенные на его личной странице социальной сети Twitter.

## **ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНОГО МАТЕРИАЛА ИССЛЕДОВАНИЯ**

Дональд Джон Трамп (англ. Donald John Trump) – 45-ый президент США, от Республиканской партии. Британская газета Financial Times включила Трампа в опубликованный ей список из 50 человек, «определивших облик десятилетия». [\[23\]](#) Его часто называют «неполиткорректным политиком», а манеру речи – вульгарной, что является не только свойством его личности, но и секретом успеха.

Участвуя в предвыборной гонке на пост президента США Д. Трамп уловил настроения избирателей, сделав главным лозунгом своей кампании фразу «Let's make America great again» – Давайте вновь сделаем Америку великой. Затем он объявил крестовый поход против политкорректности: «I think the big problem this country has is being politically correct»

В американской прессе широко обсуждается отношение Дональда Трампа к политкорректности. Несрайн Малик в своей статье «Если Дональд Трамп хочет вежливости, почему он ругает политкорректность?» в The Guardian демонстрирует отношение общественности к Дональду Трампу как к политику словами: «Disparate incidents of opposition to Trump and his regime are being collapsed into a single story: a pouty, entitled and bad-loser left is abandoning civility, and in doing so inciting hatred and violence». – Отдельные случаи противостояния Трампу и его режиму сводятся в единое утверждение: левый, надутый и неудачник, отказывающийся от вежливости и при этом разжигающий ненависть и насилие (перевод наш). Так же он отмечает, что это все лишь циничная политическая оценка его противников, и что проблема политкорректности существовала задолго до того как Д. Трамп стал президентом. [\[24\]](#).

Вышесказанное обусловило наш интерес к исследованию категории политкорректности в политической карьере Дональда Трампа как президента США.

Нами были проанализированы высказывания, интервью, предвыборные дебаты и речи,

множество выступлений Трампа и его личный твиттер. Как результат, материалом настоящего исследования стали 100 высказываний Д. Трампа. Анализ практического материала позволил выявить ряд групп, в рамках которых мы зафиксировали проявление политкорректности или ее нарушение. Результаты представлены в таблице 1.

Таблица 1. Соотношение (не)политкорректных высказываний в выступлениях Дональда Трампа.

Сфера	Всего, %	Процентное соотношение внутри сферы, %
<b>Гендерная</b>	30	100
Политекорректные		40
Неполитекорректные		60
<b>Этическая</b>	23	100
Политкорректные		21
Неполиткорректные		79
<b>Расовая</b>	13	100
политкорректные		39
неполиткорректные		61
<b>Религиозная</b>	11	100
политкорректные		54
неполиткорректные		46
<b>Профессиональная</b>	8	100
политкорректные		50
неполиткорректные		50
<b>Гражданская</b>	7	100
политкорректные		28
неполиткорректные		72
<b>Социальная</b>	5	100
политкорректные		60
неполиткорректные		40
<b>Физическая</b>	3	100
политкорректные		33
неполиткорректные		67
Итого	100	

Самая многочисленная группа связана с гендерной политкорректностью, она составляет 30%, куда мы включили лексику и высказывания связанные с сексуальными меньшинствами, правами женщин, гендерной принадлежностью (gay person, LGBT, bitch, bimbo). Следующая группа – это этическая политкорректность, она составляет 23%. В эту группу мы включили оскорбления, табуированную и просторечную лексику (titans, loser, fucking, clown). Расовая политкорректность составляет 13%. Здесь мы выделили высказывания связанные с национальностью (Swedish, Arab, blacks, colour). Религиозная политкорректность составляет 11%. Здесь мы выделили высказывания связанные с названиями религий и их представителей, высказывания связанные с терроризмом (jihadist, Muslims, ISIS, Islamophobia). Категория профессиональная политкорректность составляет 8%, куда вошли высказывания связанные с сексизмом в профессиональной сфере (Ambassador, police officer, congressman, fireman). Гражданская политкорректность насчитывает 7% высказываний, куда относятся высказывания связанные с миграцией и мигрантами (illegal alien, migrant, illegal immigrant, coyote).

Социальная политкорректность составляет 5%. Здесь представлены выражения, изображающие различия в материальном положении граждан и их статусом (*rich, poor, racist*). Категория физической политкорректности составляет всего 3% и включает выражения связанные с зависимостями (*drug addict, crack*).

Далее проанализируем выявленные группы, каждая из которых представлена в свою очередь политически корректными и некорректными выражениями.

### **Гендерная политкорректность (30%).**

#### **Политкорректные выражения (40%)**

If Hillary Clinton can't *satisfy* her husband, what makes her think she can satisfy America? (<https://twitter.com>) – политкорректное слово с нейтральным значением, но делает эту фразу вульгарной.

Every single American will have the opportunity to realize *his or her* fullest potential (<https://edition.cnn.com>) – эти притяжательные местоимения являются политкорректными, и указывают при этом на половую принадлежность в языке.

26,000 unreported *sexual assaults* in the military – only 238 convictions (<https://www.daytondailynews.com>) – первое словосочетание – это политкорректное высказывание, относится к юридической лексике.

*Sexual orientation* would be meaningless (<https://abcnews.go.com>) – политкорректное словосочетание, связанное с сексуальной ориентацией.

One in three women are *sexually assaulted* on the dangerous trek up through Mexico (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное высказывание, относится к юридической лексике.

Hillary Clinton can never claim to be a friend of the *gay community* as long as she continues to support immigration policies that bring Islamic extremists into our country and who suppress women, gays and anyone else who doesn't share their views or values (<https://www.citylab.com>) – политкорректное словосочетание, связанное с сексуальной сферой.

This time, the terrorist targeted our *LGBT* community. As your President, I will do everything in my power to protect our *LGBT* citizens from the violence and oppression of a hateful foreign ideology (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректная аббревиатура, связанная с сексуальными меньшинствами.

After consultation with my Generals and military experts, please be advised that the US Government will not accept or allow *Transgender* individuals to serve in any capacity in the U.S. Military (<https://twitter.com>) – политкорректное слово, ассоциирующееся с сексуальными меньшинствами.

If a *gay person* can be a doctor or a lawyer or a teacher or take another position of responsibility, why can't they serve this country in the military? (<https://abcnews.go.com>) – политкорректное словосочетание для людей с нетрадиционной сексуальной ориентацией.

*Beauty and elegance*, whether in a woman, a building, or a work of art, is not just superficial or something pretty to see ([www.thehypertexts.com/](http://www.thehypertexts.com/)) – выделенные слова являются политкорректными и имеют нейтральную стилистическую окраску, но в данном высказывании они относятся как к женщинам, так и к другим неодушевленным

предметам, что является сексизмом.

As your president, I will do everything in my power to protect our *LGBTQ* citizens from the violence and oppression of a hateful foreign ideology (<https://www.brainyquote.com/>) – политкорректная аббревиатура, связанная с сексуальными меньшинствами.

### Неполиткорректные выражения (18%)

Here tonight are two *fathers* and two *mothers* (<https://thehill.com>) – оба слова являются неполиткорректными с точки зрения американской культуры (в США все слова, указывающие на половую принадлежность, являются неполиткорректными).

*It must be a pretty picture. You dropping to your knee* (<https://twitter.com>) – неполиткорректное и сексистское высказывание, унижающее женское достоинство. Неуместно в политическом дискурсе.

Fox viewers give low marks to *bimbo* Megyn Kelly will consider other programs! (<https://twitter.com>) – неполиткорректная лексическая единица, относится к табуированной лексике, унижает женское достоинство.

The person who came up with the expression «*the weaker sex*» was either very naive or had to be kidding (<https://www.washingtonpost.com>) – выделенное словосочетание является оскорбительным и унижающим женское достоинство (с точки зрения американской культуры). Неуместно в политическом дискурсе.

*Grab them by the pussy* (<https://www.nytimes.com>) – неполиткорректное и сексистское высказывание, унижает женское достоинство и выглядит как призыв к сексуальному насилию над женщинами.

A person who is very *flat-chested* is very hard to be a 10 (<https://www.nytimes.com>) – неполиткорректное высказывание, связанное с физическими недостатками, является вульгаризмом.

Does she have a *fat ass*? Absolutely (<https://www.nytimes.com>) – неполиткорректное словосочетание, связанное с внешностью людей.

*I like kids. I mean, I won't do anything to take care of them. I'll supply funds and she'll take care of the kids. It's not like I'm gonna be walking the kids down Central Park* (<https://www.nytimes.com>) – неполиткорректное высказывание, которое нарушает права женщин и является оскорбительным для борцов за женские права.

I did try and *fuck* her... I moved on her like a bitch, but I couldn't get there (<https://www.urbanedjournal.org>) – неполиткорректное слово, вульгаризм, неуместно в политическом дискурсе.

- *Do you believe in punishment for abortion – yes or no – as a principle?*

- *The answer is there has to be some form of punishment.*

- *For the woman?*

- *Yeah, there has to be some form* (<https://www.urbanedjournal.org>) – Этот вопрос, так же, как и ответ на него, являются неполиткорректными, так как нарушают женские права с точки зрения международного права. К тому же в США был принят закон «о запрете абортов».

While Bette Midler is an extremely *unattractive woman*, I refuse to say that because I always insist on being politically correct (<https://www.tatler.com/>) – данное словосочетание является неpolitкорректным, оно оскорбляет женское достоинство и является вульгаризмом.

By the end of her speech she looked like a *Snowman*! (<https://twitter.com/>) – выделенное слово является неpolitкорректным с точки зрения американской культуры, поскольку речь идет о женщине, мы можем сказать, что это сексизм.

She is weak and possibly a *bitch*. An actual *bitch* ([www.thehypertexts.com/](http://www.thehypertexts.com/)) – слово с заниженной стилистической окраской, оскорбляющее женское достоинство неуместное в политическом дискурсе.

*Women manipulate men with just a twitch of their eye-or perhaps another body part. Women have even cheated the devil* ([www.thehypertexts.com/](http://www.thehypertexts.com/)) – все высказывание является неуместным в политическом дискурсе, так как отрицательно характеризует женщин и является сексистским.

Women.... *You have to treat them like shit* ([www.thehypertexts.com/](http://www.thehypertexts.com/)) – сексистское высказывание, неуместное в политическом дискурсе.

Such a *nasty woman* (<https://www.latimes.com/>) – слово с заниженной стилистической окраской, сексизм.

She probably – maybe *she wasn't allowed to have anything to say* (<https://www.thoughtco.com/>) – высказывание неуместное в политическом дискурсе, так как выражает пренебрежительное отношение к женщинам.

*I don't think Ivanka would do that, although she does have a very nice figure. I've said if Ivanka weren't my daughter, perhaps I'd be dating her* (<https://www.thoughtco.com/>) – высказывание является неуместным в политическом дискурсе, так как Д. Трамп говорит о своей дочери в контексте отношений, которые ограничены законодательствами многих стран мира.

### **Этическая политкорректность (23%).**

#### **Политкорректные выражения (21%)**

Represented in this room are some remarkable citizens from all over the world – you are national leaders, business *titans*, industry *giants*, and many of the brightest minds in many fields (<https://www.upi.com/>) – оба слова являются политкорректными и относятся к деловой лексике.

Hillary Clinton wants to be America's Angela Merkel, and you know whata *disaster* this massive immigration has been to Germany and the people of Germany. (<https://abcnews.go.com/>) – слово является политкорректным и нейтральным по значению.

She was a *disaster*, totally unfit for the job (<https://edition.cnn.com/>) – слово является политкорректным и нейтральным по значению, но данному выражению придает оттенок просторечия и пренебрежения.

#### **Неполиткорректные выражения (79%)**

Good work by General Kelly for quickly firing that *dog* (<https://twitter.com/>) – в данном



контексте значение выделенного слова носит оскорбительный характер.

We are not in a trade war with China, that war was lost many years ago by the *foolish*, or *incompetent*, people who represented the US (<https://twitter.com>) – оба слова являются неpolitкорректными.

The problem with banker Jamie Dimon running for President is that he doesn't have the aptitude or «*smarts*» & is a *poor public speaker* & *nervous mess* – otherwise he is wonderful (<https://twitter.com>) – выделенные слова и словосочетания являются вульгаризмами и неуместны в политическом дискурсе.

Why are we having all these people from *shithole* countries coming here (<https://www.shortlist.com/>) – грубое выражение, использующееся в разговорной речи, неуместно в политическом дискурсе.

I'm so tired of this politically correct *crap* (<https://www.politico.com/>) – неpolitкорректное и грубое выражение, имеющее разговорную стилистическую окраску, неуместно в политическом дискурсе.

So please get your *asses* out tomorrow and vote (<https://www.washingtonpost.com>) – неpolitкорректное и грубое слово, относится к табуированной лексике, неуместно в политическом дискурсе.

He's a champ. I love him defending me on television, he is a *bulldog*. He doesn't give a *damn* – boom, boom, boom, point after point. Right? He's a champ (<https://factba.se>) – первое выделенное слово является политкорректным, даже когда речь идет о человеке. Второе слово относится к нецензурным словам и является табуированным, неуместно в политическом дискурсе.

The Democrats now have decided whether they will continue defrauding the public with ridiculous *bullshit* (<https://twitter.com>) – неpolitкорректное выражение, жаргонизм, неуместен в политическом дискурсе.

This guy Cordray is a *bad guy*, he's not a good person, he's hurt a lot of people (<https://factba.se>) – словосочетание является жаргонизмом, что неуместно в политическом дискурсе.

It is generation of sanctimonious, sensitive, supercilious *snowflakes* (<https://www.chronicle.com>) – нейтральное по значению слово, но в данном контексте приобретает оттенок пренебрежительности и презрения.

Show me someone without an ego, and I'll show you a *loser* (<https://www.washingtonpost.com>) – жаргонизм, неуместный в политическом дискурсе.

Why would Kim Jong-un insult me by calling me «*old*», when I would never call him «*short and fat*»? (<https://www.vox.com>) – оба слова являются неpolitкорректными, т.к. описывают физическое состояние человека.

Hillary is not tough enough to face Russian president Vladimir Putin or ISIS. She is a lying *bitch* ([www.thehypertexts.com/](http://www.thehypertexts.com/)) – слово с заниженной стилистической окраской, ругательство неуместное в политическом дискурсе.

So many of the great men and women of the FBI have been hurt by these *clowns* and *losers* (<https://twitter.com>) – первое слово стилистически нейтральным, но делает высказывание вульгарным. Второе слово – это жаргонизм, неуместный в политическом

дискурсе.

An «extremely credible source» has called my office and told me that Barack Obama's birth certificate is a *fraud* (<https://www.tatler.com/>) – вульгаризм, неуместный в политическом дискурсе.

These are *foolish* people. We have a lot of foolish people (<https://www.chronicle.com>) – слово является политкорректным и имеет нейтральную стилистическую окраску.

Why is he protecting *Crooked* Hillary, Comey, McCabe, Lisa Page & her lover, Peter S, and all of his friends on the other side? (<https://twitter.com>) – слово с заниженной стилистической окраской, неуместное в политическом дискурсе.

Greatest *Witch Hunt* in the History of our Country! NO COLLUSION *Border Coyotes, Drug Dealers* and *Human Traffickers* are treated better (<https://twitter.com>) – первое словосочетание является политкорректным фразеологизмом, в значении: доведения до абсурда преследования инакомыслящих. Следующие словосочетания не являются политкорректными. Второе словосочетание является оскорбительным, третье и четверное связаны с криминальной лексикой.

[...] In the meantime we can't get a *fucking* school in Brooklyn (<https://edition.cnn.com>) – это слово относится к табуированной лексике, неуместно в политическом дискурсе.

Sorry losers and *haters*, but my IQ is one of the highest - and you all know it! (<https://edition.cnn.com>) – жаргонизм, неуместный в политическом дискурсе.

### **Расовая политкорректность (13%).**

#### **Политкорректные выражения (39%)**

Nearly Four in ten *African-American* children are living in poverty (<https://edition.cnn.com>) – политкорректное словосочетание, употребляющееся жителями США для обозначения чернокожих американцев.

And *Hispanic-American* unemployment has also reached the lowest levels in history (<https://thehill.com>) – политкорректное словосочетание, использующееся для жителей Латинской Америки.

But I want to do things that haven't been done, including fixing and making our inner cities better for the African-American citizens that are so great and for the *Latinos*, Hispanics, and I look forward to doing it (<https://www.citylab.com>) – выделенная лексическая единица является политкорректной и обозначает жителей Латинской Америки.

Maduro is not a *Venezuelan* patriot, he is a *Cuban* puppet (<https://www.theguardian.com>) – оба слова являются политкорректными, первое используется для обозначения жителей Венесуэлы, второе – Кубы.

When was the last time anybody saw us beating, let's say *China*, in a trade deal? (<https://www.washingtonpost.com>) – первое слово является политкорректным обозначением для страны Китай или для ее жителей.

#### **Неполиткорректные выражения (61%)**

I will build a great, great wall on our southern border, and I will make *Mexico* pay for that wall (<https://www.washingtonpost.com/>) – политкорректное обозначение страны Мексика и ее жителей.

Criminals and unknown *Middle Easterners* are mixed in (<https://www.cnn.com>) – политкорректное словосочетание для обозначения народов Ближнего Востока.

I mean, I don't notice *Swedish* people knocking down the World Trade Center (<https://medium.com>) – неpolitкорректное обозначение жителей Швеции.

I will not rest until children of every *color* in this country are fully included in the American Dream (<https://edition.cnn.com>) – неpolitкорректное обозначение, которое использовалось для наименования меньшинств, имеющих другой цвет кожи, подвергавшихся дискриминации в США.

She sees communities of *color* only as votes and not as human beings (<https://thehill.com>) – неpolitкорректное слово, которое использовалось для обозначения меньшинств, имеющих другой цвет кожи и подвергавшихся дискриминации.

There were people that were cheering on the other side of New Jersey where you have large *Arab* populations (<https://medium.com>) – неpolitкорректное обозначения для жителей Ближнего востока.

I have a great relationship with the *blacks* (<https://www.washingtonpost.com>) – неpolitкорректная лексическая единица для чернокожих жителей США.

I had great relationship with the *Hispanic* – we had a lot of *Hispanics* in the school actually from different countries, Venezuela, from Brazil, and they all played soccer, and I was on the soccer team, and I developed great relationships with them (<https://www.brainyquote.com>) – неpolitкорректное слово для обозначения испаноговорящих людей или жителей Латинской Америки.

### **Религиозная политкорректность (11%).**

#### **Политкорректные выражения (54%)**

I am proud to be a *Christian*... (<https://www.thoughtco.com>) – слово является политкорректным и обозначает последователей Христианской веры.

Well, you're right about *Islamophobia*, and that's a shame. And we have to be sure that *Muslims* come in and report when they see something going on (<https://www.vox.com>) – первое слово обозначает вид ксенофобии в отношении ислама, термин считается политкорректным, так как признан международным правом. Второе слово является политкорректным и обозначает последователей ислама.

They could be *ISIS* (<https://www.vox.com>) – политкорректная аббревиатура, признанная международным правом для обозначения «Исламского государства Ирака и Ливии».

The United Kingdom is trying hard to disguise their massive *Muslim problem* (<https://medium.com>) – политкорректное словосочетание с отрицательным оттенком значения с точки зрения «Запада», так как оно связано с международной политикой.

There's a sickness. They're sick people. And the *Muslims* can help us figure out the answer (<https://medium.com>) – политкорректное обозначение последователей исламской религии.

Every *jihadist* who conducted a lethal attack inside the United States since 9/11 was a citizen or legal resident (<https://www.newyorker.com>) – политкорректный термин,

пришедший к нам из Исламской религии, сегодня этот термин все чаще употребляют в отношении воинов ИГИЛ.

### **Неполиткорректные выражения (46%)**

A *radical Islamic terrorist* targeted the nightclub not only because he wanted to kill Americans, but in order to execute gay and lesbian citizens because of their sexual orientation (<https://www.citylab.com>) – словосочетание является неполиткорректным, так как речь идет «о радикальных исламских террористах», с точки зрения политологии мы говорим о политической идеологии, а не об исламе как религии.

Our president doesn't want to use the term [...] «*radical Islamic terrorism*» (<https://www.vox.com>) – неполиткорректное словосочетание, так как подразумевает связь терроризма и ислама как религии.

Another terrorist attack in London...These *animals* are crazy and must be dealt with through toughness and strength! (<https://twitter.com>) – неполиткорректное и расистское слово.

There is a *Muslim problem in the world*, and you know it and I know it (<https://medium.com>) – это неполиткорректное словосочетание, сейчас становится политкорректным, уже не только на Западе, но и по всему миру.

We are importing *radical Islamic terrorism* into the West through a failed immigration system (<https://www.newyorker.com>) – неполиткорректное словосочетание, так как подразумевает связь терроризма и ислама как религии.

### **Профессиональная политкорректность (8%).**

#### **Политкорректные выражения (50%)**

*Law officers* have been shot or killed in recent days in Georgia, Missouri, Wisconsin, Kansas, Michigan and Tennessee (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное обозначение профессии, не содержащее в себе гендерных различий.

The number of *police officers* killed in the line of duty has risen by almost 50% compared to this point last year (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное обозначение профессии, направленное на борьбу с сексизмом.

Libya is in ruins, and our *Ambassador* and his staff were left helpless to die at the hands of savage killers (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное обозначение профессии, направленное на борьбу с сексизмом в языке.

Yeah well, believe it or not I had a great relationship with *Chancellor* Merkel (<https://abcnews.go.com>) – политкорректное обозначение профессии, направленное на борьбу с сексизмом в языке.

#### **Неполиткорректные выражения (50%)**

With us tonight is one of the toughest people ever to serve in this House, a guy who took a bullet, almost died, and was back to work three-and-a-half months later, the legend from Louisiana, *Congressman* Steve Scalise (<https://thehill.com>) – неполиткорректное и сексистское обозначение профессии, так как используется суффикс -man.

Everything I do in life is framed through the view of a *businessman*. (<https://www.brainyquote.com>) – неполиткорректное и сексистское обозначение профессии, так как используется суффикс -man.

I was down there, and I watched our police and our *firemen*, down on 7-Eleven, down at the World Trade Center, right after it came down (<https://www.urbanedjournal.org>) – неpolitкорректное обозначение профессии, так как используется суффикс -man.

So funny to watch Schumer groveling. He called for the firing of bad *cop* James Comey many times – UNTIL I FIRED HIM (<https://twitter.com>) – неpolitкорректное выражение, является жаргонизмом.

### **Гражданская политкорректность (7%).**

#### **Политкорректные выражения (28%)**

Last month, 20,000 *migrant* children were illegally brought into the United States, a dramatic increase (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное выражение, связанное со сменой места проживания.

Parents like Laura Wilkerson and Michelle Root and Sabine Durden and Jamiel Shaw whose children were killed by *illegal immigrants* (<https://thehill.com>) – политкорректное словосочетание, обозначающее нелегальных иммигрантов.

#### **Неpolitкорректные выражения (72%)**

These children are used as *human pawns* by *vicious coyotes* and *ruthless gangs* (<https://www.washingtonpost.com>) – первое слово является политкорректным, следующие выделенные словосочетания являются неуместными в политическом дискурсе, так как носят заниженную стилистическую окраску.

In the last two years, ICE officers made 266,000 arrests of *aliens* with criminal records, including those charged or convicted of 100,000 assaults, 30,000 sex crimes, and 4,000 violent killings (<https://www.washingtonpost.com>) – грубое и расистское высказывание, обозначающее мигрантов, неуместное в политическом дискурсе.

America's heart broke the day after Christmas when a young police officer in California was savagely murdered in cold blood by an *illegal alien*, just came across the border (<https://www.vox.com>) – неpolitкорректное обозначение для нелегальных иммигрантов, является расизмом.

In California, an air force veteran was *raped*, *murdered*, and *beaten* to death with a hammer by an *illegal alien* with a long criminal history. (<https://www.daytondailynews.com>) – первые три выделенных слова являются неpolitкорректными и обозначают способы ухода из жизни, имеют заниженную стилистическую окраску; второе выделенное словосочетание является неpolitкорректным расизмом.

### **Социальная политкорректность (5%).**

#### **Политкорректные выражения (60%)**

You know the funny thing; I don't get along with *rich* people. I get along with the middle class and the poor people better than I get along with the rich people ([www.brainyquote.com](http://www.brainyquote.com)) – политкорректное слово, так как имеет нейтральную стилистическую окраску, использующееся для характеристики экономического положения индивида или социальной группы.

The beauty of me is that I'm very *rich* ([www.brainyquote.com](http://www.brainyquote.com)) – политкорректное слово,

имеет нейтральную стилистическую окраску и характеризует экономическое положение индивида или социальной группы.

I'm the least *racist* person you have ever interviewed (<https://www.washingtonpost.com>) – политкорректное выражение, имеющее стилистически-нейтральный оттенок значения.

#### **Неполиткорректные выражения (40%)**

They've allowed millions of low-wage workers to compete for jobs and wages against *the poorest* Americans (<https://thehill.com>) – неполиткорректная характеристика экономического положения индивида или социальной группы.

I want our *poor* to have their chance to rise (<https://thehill.com>) – неполиткорректная характеристика людей с низким экономическим положением.

#### **Физическая политкорректность (3%).**

#### **Политкорректные выражения (32%)**

More Americans will die from *drugs* this year than were killed in the entire Vietnam war (<https://www.vox.com>) – само слово является политкорректным, но имеет значения, с заниженной стилистической окраской.

#### **Неполиткорректные выражения (67%)**

You come out, you are a *drug addict* with this *crap* (<https://www.voanews.com>) – оба слова являются неполиткорректными (физическая зависимость).

And they're gonna come through the *cracks* (<https://www.urbanedjournal.org>) – выделенная лексическая единица является неполиткорректным жаргонизмом.

#### **ВЫВОДЫ**

Итак, проведенное исследование позволяет сделать вывод о том, что политкорректность как языковая категория предполагает следование определенным языковым нормам с целью устранения возможности оскорбить или унижить человека. Исследуемый феномен имеет интегральный признак (корректное отношение к расе, нации, полу, состоянию физического и ментального здоровья, вероисповеданию и пр.) и дифференциальный признак, выражающийся в запрете на проявление любой стигматизации. Политкорректность как культурная категория подразумевает стереотипы, символы, эталоны и другие проявления национальной культуры, характеризующие ее представителей.

Политическая корректность является важной категорией в политическом дискурсе, но ее проявление окрашено личностными характеристиками политических и государственных деятелей.

Анализ выявленных особенностей употребления политкорректных и неполиткорректных единиц в речи бывшего американского президента Дональда Трампа, позволяет заключить, что он не является политкорректным политиком, поскольку 38% высказываний Дональда Трампа являются политкорректными и 62% неполиткорректными. В его речи зафиксирована высокая частотность обращений к разговорной, вульгарной лексике. Данный факт позволяет охарактеризовать бывшего президента США как излишне прямолинейного политика. Его высказывания являются неприемлемыми, в определенных моментах табуированными в рамках политического

дискурса с одной стороны, но с другой стороны отвечают требованиям главной функции политического дискурса персуазивной и представляются яркой, убедительной иллюстрацией его позиции, что, безусловно, выделяет его среди других политических и государственных деятелей США.

Далее представляется перспективным провести сравнительный анализ полученных данных с особенностями реализации данной категории в речи других государственных деятелей и изучить ее прагматический потенциал.

## Библиография

1. Гуманова Ю. Л. Политическая корректность как социокультурный процесс (на прим. США): автореф дис. ... канд. социол. наук: 22.00.04. М., 1999. 24 с.
2. Zimmer D. E. Deutsch und anders – die Sprache im Modernisierungsfieber / D. E. Zimmer. Hamburg, 1998.
3. Иванова О. Ф. Эвфемистическая лексика английского языка как отражение ценностей англоязычных культур: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. М., 2004. 181 с.
4. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.,: Слово/SLOVO, 2000.
5. Шляхтина Е. В. Языковой аспект политкорректности в англоязычной и русской культурах: дис. канд. филолог. наук: 10.02.19. Ярославль, 2009. 213 с.
6. Бондаренко А. В. К вопросу о политкорректности в британской, американской и в российской прессе // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2012. № 654. С. 20-30.
7. Данчук О. В. Политкорректность: языковая репрезентация социальных групп (на материале газеты The Guardian) // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2020. № 10 (153). С. 164-170.
8. Дьяченко И. А. Язык политкорректности как объект современных лингвистических исследований // Язык и культура. 2014. № 13. С. 45-50.
9. Иванова О.Ф. Политкорректность в России // Вестник Евразии. 2002. С. 62-71.
10. Карпухина Т.П., Кузнецова Н.В. Феномен политкорректности в современном западном политическом дискурсе: начало конца новой либеральной идеологии. Хабаровск, 2018. 226 с.
11. Кауфова И.Б., Кауфова Л.А. Политкорректность в британском политическом дискурсе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. №10-1 (76). С. 111-114.
12. Кондакова Е. А., Принципалова О. В. Лингвокогнитивная структура немецкого дискурса о политкорректности: история и современность // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2021. Т. 19. № 2. С. 143-156.
13. Кузнецова Н. В. Современные тенденции развития политкорректности во французском политическом дискурсе: градуированный характер политкорректности / неполиткорректности, разные степени их проявления // Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. 2016. № 5. С. 129-134.
14. Лакофф Р. Т. Вербальная агрессия vs. Политкорректность // Жанры речи. 2014. № 1–2 (9–10). С. 69-74.
15. Лукавченко И. М. «Особенности многословных эвфемизмов в языке политкорректности» // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2008. № 552. С. 187-192.
16. Майба В.В. Политическая корректность как лингвоидеологическое явление и ее рецепция в русской лингвокультуре. Ростов-на-Дону: РГУПС, 2016. 107 с.
17. Романова Т. В. Толерантность и политкорректность: аналитический обзор современного состояния проблемы (лингвистический аспект) // Политическая лингвистика. 2015. № 2 (52). С. 39-49.

18. Чигашева М. А. Гендерная политкорректность в немецком языке (на материале публичных выступлений политических деятелей) // Филологические науки в МГИМО. 2020. № 3 (23). С. 72-79.
19. Daniels Anthony. Medical correctness // The New Criterion. January, 2017. Vol. 35. № 5. P. 29.
20. Garcia Laleña. Mirrors and Windows // Black Lives Matter at NYC Schools. 2018. – Режим доступа: <https://blmedu.wordpress.com/2018/01/31/mirrors-and-windows-by-lalena-garcia/>. – (дата обращения: 14 марта 2024).
21. Gibson Caitlin. How 'politically correct' went from compliment to insult // Washington Post. 2016. – Режим доступа: [https://www.washingtonpost.com/lifestyle/style/how-politically-correct-went-from-compliment-to-insult/2016/01/13/b1cf5918-b61a-11e5-a76a-0b5145e8679a\\_story.html?utm\\_term=.19da582509e3](https://www.washingtonpost.com/lifestyle/style/how-politically-correct-went-from-compliment-to-insult/2016/01/13/b1cf5918-b61a-11e5-a76a-0b5145e8679a_story.html?utm_term=.19da582509e3) – (дата обращения: 3 марта 2024).
22. Schwartz, H. S.. Political correctness and the destruction of social order. Springer International Publishing AG. 2016.
23. Financial Times. Fifty people who shaped the decade – Режим доступа: <https://on.ft.com/379oWw7>. – (дата обращения: 15 марта 2024).
24. Malik N. If Donald Trump wants civility, why does he trash political correctness? // The Guardian., 2018. – Режим доступа: <https://www.theguardian.com/commentisfree/2018/jul/01/donald-trump-civility-political-correctness> (дата обращения 20 марта 2024).

## Результаты процедуры рецензирования статьи

*В связи с политикой двойного слепого рецензирования личность рецензента не раскрывается.*

*Со списком рецензентов издательства можно ознакомиться [здесь](#).*

Самое понятие и феномен «политкорректность» в принципе не так новы. Термин «политкорректность» происходит от английского «political correctness». «Он представляет собой завуалированную игру, отличающуюся проявлением абсолютной вежливости, в которой происходит замена одного слова другим, которое не задевает чувства слушателя». Вариант контакта в рамках подобного явления, несомненно, характерен для политики. Как отмечает автор, «так или иначе политкорректность ассоциируется с использованием в языке речевых оборотов, которые помогают избегать всего того, что могло бы быть оскорбительным», на мой взгляд, с этим стоит согласиться. Думаю, что явление «политкорректности» конечно же, стоит рассматривать ситуативно, что и сделано в рецензируемой статье. Материал удобен для чтения, восприятия; исследование логически оправдано, выверено. Методологический подход оценки «политкорректности» в выступлениях Д. Трампа не противоречит базовым современным принципам. Автор старается повзвешено проанализировать данную языковую категорию, это и является новизной рецензируемого труда. Суждения по ходу работы фактически точны: например, «таким образом, мы можем говорить о том, что политкорректность как языковая категория представляет комплекс языковых норм, необходимых для устранения оскорблений и унижений человека независимо от его индивидуальных признаков. Обладает следующими категориальными признаками: интегральный признак и дифференциальный признак. Культурная категория представляет собой стереотипы, символы, эталоны и другие знаки национальной и общечеловеческой культуры, которые характеризуют носителей определенного языка. Поэтому когда мы говорим о категории культуры, мы говорим о «категория национальной культуры» и т.д. Объем исследованного языкового материала достаточен: «нами были проанализированы высказывания, интервью, предвыборные дебаты и речи, множество



выступлений Трампа и его личный твиттер. Как результат, материалом настоящего исследования стали 100 высказываний Д. Трампа. Анализ практического материала позволил выявить ряд групп, в рамках которых мы зафиксировали проявление политкорректности или ее нарушение». Удачно автор использует формат визуала – это таблицы, обобщение результатов следует репрезентировать именно так. Стиль сочинения соотносится с научным типом, термины / понятия используются в режиме унификации. Примеры даны в полном объеме, должный комментарий сделан: «Nearly Four in ten African-American children are living in poverty (<https://edition.cnn.com>) – политкорректное словосочетание, употребляющееся жителями США для обозначения чернокожих американцев. And Hispanic-American unemployment has also reached the lowest levels in history (<https://thehill.com>) – политкорректное словосочетание, использующееся для жителей Латинской Америки. But I want to do things that haven't been done, including fixing and making our inner cities better for the African-American citizens that are so great and for the Latinos, Hispanics, and I look forward to doing it (<https://www.citylab.com>) – выделенная лексическая единица является политкорректной и обозначает жителей Латинской Америки. Maduro is not a Venezuelan patriot, he is a Cuban puppet (<https://www.theguardian.com>) – оба слова являются политкорректными, первое используется для обозначения жителей Венесуэлы, второе – Кубы» и т.д. Формальные требования издания учтены, корректура как таковая излишня. Цель работы в принципе достигнута, аналитическая оценка «политкорректных и неpolitкорректных единиц в речи Д. Трампа» дана верно. Материал может быть использован в рамках изучения ряда дисциплин гуманитарной направленности. В выводах отмечено, что «анализ выявленных особенностей употребления политкорректных и неpolitкорректных единиц в речи бывшего американского президента Дональда Трампа, позволяет заключить, что он не является политкорректным политиком, поскольку 38% высказываний Дональда Трампа являются политкорректными и 62% неpolitкорректными. В его речи зафиксирована высокая частотность обращений к разговорной, вульгарной лексике. Данный факт позволяет охарактеризовать бывшего президента США как излишне прямолинейного политика. Его высказывания являются неприемлемыми, в определенных моментах табуированными в рамках политического дискурса с одной стороны, но с другой стороны отвечают требованиям главной функции политического дискурса персуазивной и представляются яркой, убедительной иллюстрацией его позиции, что, безусловно, выделяет его среди других политических и государственных деятелей США». Список библиографических источников, которые использованы при написании работы, объемён. Считаю, что рецензируемая статья «Политкорректность в выступлениях политического и государственного деятеля Дональда Трампа» может быть рекомендована к публикации в журнале «Филология: научные исследования».